

# 香港國際航空學院

## Hong Kong International Aviation Academy



### 超越・追夢・高飛

#### Launching Dreams and Careers in Aviation

香港國際航空學院由香港機場管理局成立及管理，是香港首間民航學院。學院與本地及海外教育機構、機場業務夥伴及其他專業組織合作，提供多個入門課程，並設在職培訓、實地訓練及證書課程，為有志投身航空業的年輕人開啟大門，在航空專業範疇一展所長。

The Hong Kong International Aviation Academy partners with local and international educational institutions, airport corporations and professional bodies to offer a diverse curriculum including introductory courses, on-the-job training and academic programmes, fueling a passion for aviation in young talent and providing the perfect launchpad for a successful career in aviation.



成就你 成就航空專才  
Empower You to be Aviation Experts

[www.hkinternationalaviationacademy.com](http://www.hkinternationalaviationacademy.com)



香港  
國際機場  
HONG KONG  
INTERNATIONAL  
AIRPORT



HONG KONG INTERNATIONAL  
AVIATION  
ACADEMY | 香港國際  
航空學院  
A DIVISION OF THE AIRPORT AUTHORITY OF HONG KONG



TRAINAIR  
PLUS  
ASSOCIATE



## 機場服務及營運證書

### Certificate in Airport Services and Operations

課程由香港大學專業進修學院舉辦，香港國際航空學院支持，為18歲或以上有志投身航空業青年而設，讓學生掌握投身香港航空業所需的基本知識及技能。

課程包括四星期的講課及實地參觀，其後香港國際航空學院會為學員安排航空業有關職位的面試機會。學員完成課程及實習後，按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒授相當於資歷架構第三級資歷水平的證書。

申請人須具備香港中學文憑考試(HKDSE)或香港中學會考(HKCEE)或同等學歷。

The programme is run by HKU School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE) and supported by Hong Kong International Aviation Academy (HKIAA), targeting young people aged 18 or over who are interested in pursuing aviation as a career.

The programme aims to equip students with the fundamental knowledge and skills required by Hong Kong aviation industry, preparing them for a long and successful career in the industry. It consists of a four-week course that includes lectures and site visits. HKIAA will then arrange a job interview of selected posts in aviation industry. On completion, successful graduates will receive a certificate awarded within the HKU system through HKU SPACE equivalent to Level 3 of the Qualification Framework (QF3).

Participants should have completed the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) or Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE).



開課日期  
Course date

2019年8月  
August 2019



上課地點  
Locations

香港大學專業進修學院教學中心  
HKU SPACE Learning Centres



修業期  
Duration

四星期  
4 weeks



課程費用  
Fees

HKD9,600



教學語言  
Language of Instruction

廣東話  
Cantonese



對象  
Who should attend

完成香港高中課程的18歲或以上人士  
People aged 18 or above and have completed HKDSE or HKCEE



學科單元  
Modules

課程合共120小時，分為三個學科單元：  
① 認識航空 ② 機場顧客服務及溝通 ③ 機場的安全運作

The programme has a total of 120 contact hours comprising of three modules:

① Knowing the Aviation Industry ② Airport customer services and communication ③ Airport Safety

課程評核習作包括筆試(2小時)及小組專題報告 Assessment includes a written test (2-hour) and a group project

備註：申請人或需接受入學面試，申請人若持有其他資格，將按個別情況考慮

Applicants may be invited to attend selection interviews. Applicants with other equivalent qualifications and relevant work experience will be considered on individual merit

資歷名冊登記號碼 QR registration no: 17/000108/L3

資歷名冊登記有效期 QR registration validity period: 01/03/2017 - 持續 on-going





# VTC Earn & Learn 職學計劃 (航空)




## VTC Earn & Learn Scheme (Aviation)

此計劃由職業訓練局 (VTC) 舉辦，香港國際航空學院支持，為完成中六（新高中學制）或具同等學歷並有意加入航空業的青年而設。

計劃為期24個月，學員一面接受在職培訓，一面讀書進修，獲取穩定收入及認可學歷。學員將受聘於行業機構成為註冊學徒，期間獲僱主保送以兼讀形式完成基礎課程文憑（航空）。培訓期間，學員可獲發放「職學金」及政府津貼，並設有一站式就業輔導及工作配對，全面的專業支援讓學生在航空青雲路上展翅飛翔。

The Scheme is run by VTC and supported by the Hong Kong International Aviation Academy (HKIAA), targeting young people who have completed Secondary 6 (under the New Senior Secondary Academic Structure) or equivalent and are interested in pursuing aviation as a career.

This 24-month scheme integrates structured classroom learning with on-the-job training, providing young people with a clear progression pathway and preparing them to join in the aviation industry. Participants will be employed by the participating companies as apprentices. Guaranteed salary and allowance will be provided by the employers and the Government. Employers will also fully sponsor the apprentices to study the Diploma of Foundation Studies (DFS) in Aviation at IVE in the part-time study mode. Throughout the scheme period, participants will receive one-stop career counselling and placement services.

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                     |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  開課日期<br>Course date                         | 2019年9月<br>September 2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  修業期<br>Duration | 24個月<br>24 months |
|  入學要求<br>Entry requirements                  | 完成中六（新高中學制）或具同等學歷<br>Completion of Secondary 6 (under the New Senior Secondary Academic Structure) or equivalent                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                     |                   |
|  學習安排<br>Study arrangement                   | 第一至二年，學員將受聘於行業機構成為註冊學徒，期間獲僱主保送以兼讀形式完成基礎課程文憑（航空）<br>For the first and second years, participants will be employed by the participating companies as apprentices. Employers will fully sponsor the apprentices to study the DFS (Aviation) at IVE in the part-time study mode                                                                                           |                                                                                                     |                   |
|  津貼及薪金<br>Allowance & salary                 | 培訓期間，學員可獲發放「職學金」共HKD30,800及總數上限HKD54,000的政府津貼；同時，每月獲得薪金不少於HKD8,000；每月總收入約HKD10,000<br>For the first and second years, participants will receive an additional subsidy of HKD30,800 from their employers and an allowance of HKD54,000 from the Government, plus a guaranteed monthly salary not less than HKD8,000. The total monthly income will be around HKD10,000 |                                                                                                     |                   |
|  專業職業生涯發展<br>Professional career development | 完成計劃後，如學員繼續受僱於培訓期間同一僱主，月薪將不少於HKD10,500；學員亦可銜接更高學歷，向專業路邁進<br>Upon completion of the Scheme, graduates of DFS with the same employer, will be entitled to a monthly salary not less than HKD10,500. Graduates can also pursue further studies to acquire higher qualifications and become a professional in the field                                                   |                                                                                                     |                   |

資歷名冊登記號碼 QR registration no: 18/000419/L3

資歷名冊登記有效期 QR registration validity period: 01/09/2018 - 31/08/2021



## 香港國際機場簡介

### Introduction to Hong Kong International Airport (HKIA)

學院為學校、機構或團體安排各項半日至全日的簡介課程，歡迎團體報名。此系列課程結合課堂及參觀活動，讓有意投身航空業或對機場運作感興趣的人士，親身體驗機場的日常運作。

如有查詢或報名，請電郵至學院

AcademyEnquiry@hkairport.com。

The Academy launches a series of introductory courses, ranging from half-day to full-day training. Group applications are welcome. The courses consist of classroom learning and site visits, aimed at personnel with an interest in pursuing a career in aviation or finding out more about airport operations.

For enrolment details, please contact the Academy at AcademyEnquiry@hkairport.com

|  課程編號及名稱<br>Course Code & Name |  課程描述<br>Description                                                                                                                                         |  修業期<br>Duration |  課程費用<br>Fees |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OUTP1001</b><br>香港國際機場簡介 – 綜合參觀<br>Introduction to HKIA – Integrated tour                                    | 本課程為期半天，介紹香港國際機場的日常運作。課程設有實地參觀客運大樓及飛行區。<br>It provides participants with an overview of daily operations in HKIA. A guided tour to the passenger terminal and airside is included.                                                            | 4小時<br>4 hours                                                                                      | HKD400                                                                                           |
| <b>OUTP1002</b><br>香港國際機場簡介 – 飛行區參觀<br>Introduction to HKIA – Airside tour                                      | 本課程為期半天，介紹香港國際機場停機坪的日常運作。課程設有實地參觀飛行區。<br>It provides participants with an overview of daily operations on the ramp at HKIA. A guided tour to the airside is included.                                                                         | 4小時<br>4 hours                                                                                      | HKD400                                                                                           |
| <b>OUTP1003</b><br>香港國際機場簡介 – 客運大樓參觀<br>Introduction to HKIA – Terminal tour                                    | 本課程為期半天，介紹香港國際機場的日常運作。課程設有實地參觀客運大樓、北衛星客運廊及海天客運碼頭。<br>It provides participants with an overview of daily operations in HKIA in terms of service. A guided tour to the passenger terminal, North Satellite Concourse and SkyPier is included.   | 4小時<br>4 hours                                                                                      | HKD400                                                                                           |
| <b>OUTP1004</b><br>香港國際機場簡介 – 機場參觀<br>Introduction to HKIA – Airport tour                                       | 本課程為期半天，介紹香港航空業運作。課程設有實地參觀客運大樓、飛行區及赤鱗角島內各機場同業。<br>It provides participants with an overview of the aviation industry in Hong Kong. A guided tour to the passenger terminal, airside and airport community in Chek Lap Kok Island is included. | 4小時<br>4 hours                                                                                      | HKD400                                                                                           |
| <b>OUTP1005</b><br>香港國際機場 – 綜合參觀<br>Introduction to HKIA – Integrated tour                                      | 本課程為期一天，上午的課堂先簡介香港國際機場的日常運作，下午再參觀客運大樓及飛行區，實地介紹機場的各項運作。<br>It gives participants an introduction to the daily operations in HKIA in the morning, followed by a guided tour to the passenger terminal and airside in the afternoon.             | 1日<br>1 day                                                                                         | HKD400                                                                                           |

香港國際航空學院保留一切權利按需要更改課程的上課時間、內容、導師或其他細節。

The Hong Kong International Aviation Academy reserves all rights to make revisions or alterations to the course schedule, content, tutor or other details if necessary.





## 航空運輸夏日營 Air Transport Summer Day Camp



修業期  
Duration

15/07 – 19/07/2019



課程費用  
Fees

HKD1,800

此夏日營啟發青年對從事機師及航空交通管制員的興趣，學員將認識到行業發展趨勢、各項職能及實際運作的基本知識。多名資深航空從業員會就他們的專業範圍與學員分享經驗和心得。夏日營亦設有實地參觀（如香港國際機場飛行區、政府飛行服務隊）以加深學習體驗。

This camp focuses on inspiring young people to become pilots and air traffic controllers. Participants will have a basic knowledge of the trends, functions and everyday operations of the aviation industry. Specialists across various aviation fields will share their practical experience with participants. Site visits (e.g. airside of HKIA and Government Flying Services) are included to enhance the learning experience.



## 飛機工程夏日營 Aircraft Engineering Summer Day Camp



修業期  
Duration

22/07 – 26/07/2019



課程費用  
Fees

HKD1,800

此夏日營旨在喚起學員對飛機維修工程的興趣，以及教授行業的基本知識。學員將對飛機工程有基本的認知，並了解飛機工程、航空運輸及航空交通管制在日常運作中的相互關係。多名資深航空從業員會就他們的專業範疇與學員分享經驗和心得。夏日營亦設有實地參觀（如香港國際機場飛行區、飛機工程公司）以加深學習體驗。

This camp encourages young people to pursue aircraft engineering professions and promotes aviation knowledge. Participants will acquire basic knowledge in aircraft engineering and discover how the daily operations involved in air engineering, air transport and air traffic control interrelated. Specialists across various aviation fields will share their practical experience with participants. Site visits (e.g. airside at HKIA and aircraft engineering company) are included to enhance the learning experience.

歡迎16歲或  
對航空業有興趣的  
Young people aged 16  
with an interest in aviation



航空夏日  
Aviation Sum

航空夏日營將於2019年4月開始接受報名，名額有限，先到先得。

有關課程及報名詳情，請瀏覽 [www.hkinternationalaviationacademy.com](http://www.hkinternationalaviationacademy.com)

The enrolment of Aviation Summer Day Camps starts in April 2019.

Seats are limited and will be allocated on a first-come, first-served basis.

For course details and enrolment, please visit [www.hkinternationalaviationacademy.com](http://www.hkinternationalaviationacademy.com)



以上  
青年參加  
or above  
are welcomed



### 空中及地勤服務夏日營

Cabin Crew & Ground Services Summer Day Camp



修業期  
Duration

05/08 – 09/08/2019



課程費用  
Fees

HKD1,500

此夏日營旨在提升青年對投身空中及地勤工作的興趣，學員將對相關航空服務有初步認識。夏日營將邀請行內的從業員分享經驗和心得，同時亦設有實地參觀（如香港國際機場飛行區及禁區、航空公司、地勤服務供應商）以加深學習體驗。

This camp focuses on inspiring young people to pursue a future career as a member of the cabin crew or ground services team. Participants will have a basic understanding of the various aviation services. Talks given by industry practitioners and site visits (e.g. airside and restricted area at HKIA, airlines, ground service providers) are included to enhance the learning experience.



### 飛機服務夏日營

Aircraft Services Summer Day Camp



修業期  
Duration

12/08 – 16/08/2019



課程費用  
Fees

HKD1,500

此夏日營簡介多項飛機服務的工作，包括停機坪服務、航空貨運、航空燃油、航膳及商用航空等範疇，讓學員更了解此行業的運作實務，並培養他們的興趣。夏日營設有實地參觀（如香港國際機場飛行區、航空貨運公司、航膳公司）以加深學習體驗。

This camp inspires young people's interests in aircraft services by exploring different areas, including ramp services, air cargo operations, aviation fuel supply, airline catering and business aviation. Participants will acquire a broad understanding of the daily operations in various aircraft services. Site visits (e.g. airside at HKIA, cargo and air freight, airline catering) are included to enhance the learning experience.

營

ner Day Camps